

SÜVOA Jahresbericht erstellen in eAbwasser

Übergangslösung: Messwerteübermittlung je Messstelle, wesentliche Parameter sowie Übermittlung der Blanko.xls (Monatswerte) aus der „alten“ SÜVOA für Anlagen <= 10.000 EW Ausbaugröße

KARL-Anlagen

Inhalt

1	Veranlassung.....	2
2	Auswahl der Kläranlage	2
3	Jahresbericht anlegen.....	3
4	Messwerte übermitteln.....	3
4.1	Allgemeines.....	3
4.2	Messstelle Zulauf	4
4.2.1	Abwassermenge (Trocken- und Regenwettertage)	5
4.2.2	Fremdwasserzufluss (Fremdwasseranteil in % JSM)	5
4.2.3	CSB	5
4.3	Messstelle Ablauf (Endk.St.).....	7
4.3.1	CSB	7
4.3.2	Gesamtphosphor als P = Pges-Zielwerte eingehalten	8
4.3.3	Gesamtphosphor als P = Pges-Zielwerte nicht eingehalten bzw. als Status „Prüfung Einhaltung“	9
4.3.4	Abwassermenge (Trocken- und Regenwettertage)	11
4.3.5	Abwassermenge (Jahresschmutzwassermenge).....	12
4.3.6	Ammonium-N	12
4.3.7	Onlinemessungen	13
4.4	Messstelle Sonstige	14
4.5	Anlagen ohne kontinuierliche Zu- oder Abflussmessung	14
4.5.1	Reines Trennsystem, kein wesentlicher Regenwasserzufluss.....	14
4.5.2	Reines Trennsystem, wesentlicher Regenwasserzufluss	16
5	Blanko.xls	17
6	AQS-Maßnahmen, Bemerkungen und Überschreitungen	19
7	Prüfung Durchflussmeseinrichtung.....	20
8	Ermittlung QJSM / QFW	21
9	Eigenerklärung Kanalzustand.....	23
10	Jahresbericht abschließen.....	24
11	Änderungsübersicht	26

1 Veranlassung

Es wird beschrieben, wie ein SÜVOA - Jahresbericht in eAbwasser für eine Übergangszeit zur Reduzierung des Arbeitsaufwandes erstellt werden kann. Voraussetzung ist, dass Bescheidswerte eingehalten werden und die Anlage eine Ausbaugröße ≤ 10.000 EW hat. Es soll die Blanko.xls (Monatswerte) aus der „alten“ SÜVOA sowie wesentliche Parameter wie Abwassermenge, Pges und NH4-N- im Ablauf in eAbwasser dokumentiert werden. Die Übermittlung der Messwerte erfolgt je Messstelle und Parameter entweder Manuell oder durch die EXCEL-Uploadvorlagen.


Die Berichterstattung sowie die Anleitung gliedert sich in folgende wesentliche Teile:

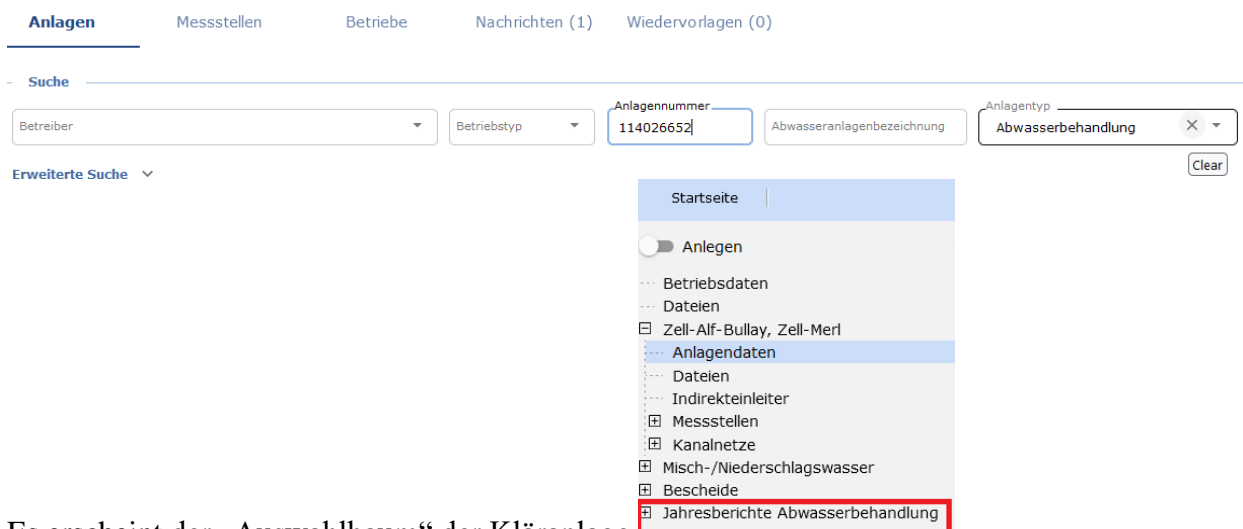
- Jahresbericht anlegen und abschließen
- Messwerte übermitteln
- AQS-Maßnahmen und Bemerkungen, Betriebsstörungen, Wartung
- Prüfung Durchflussmeseinrichtung
- Ermittlung QJSM / QFW
- Eigenerklärung Kanalzustand
- Blanko.xls übermitteln

Bitte den Jahresbericht wie folgt anlegen:

2 Auswahl der Kläranlage

Arbeitsschritte:

- Mit den Zugangsdaten über <https://wasserportal.rlp-umwelt.de/fachverfahren/abwasseranlagenverwaltung> einloggen.
- Nummer der Anlage oder Name der Anlage eingeben, Suchen anklicken und Anlage mit  zum Lesen aufrufen.

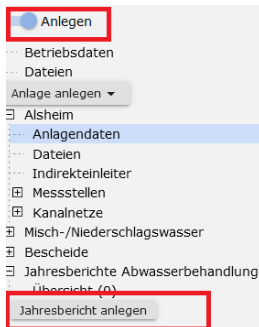


The screenshot shows the 'Anlagen' (Plants) section of the eAbwasser application. At the top, there are navigation tabs: 'Anlagen', 'Messstellen', 'Betriebe', 'Nachrichten (1)', and 'Wiedervorlagen (0)'. Below this is a search bar with the label 'Suche'. The search criteria are: 'Betreiber' (empty), 'Betriebstyp' (empty), 'Anlagennummer' (114026652), 'Abwasseranlagenbezeichnung' (empty), and 'Anlagentyp' (Abwasserbehandlung). A 'Clear' button is visible. Below the search bar, there is a dropdown menu for 'Erweiterte Suche'. The dropdown menu is open, showing a tree structure of plant types. The 'Anlagen' section is expanded, and 'Jahresberichte Abwasserbehandlung' is highlighted with a red box.


Es erscheint der „Auswahlbaum“ der Kläranlage

3 Jahresbericht anlegen

- Auswahlfeld „Anlegen“ nach rechts schieben

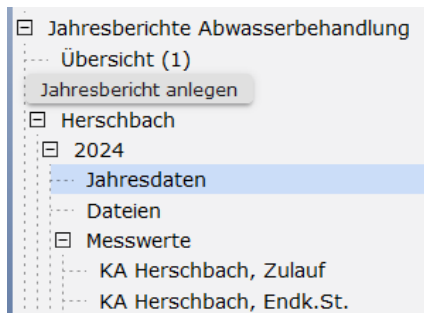


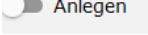
- Auf „Jahresbericht anlegen“ klicken
- Es erscheint die Eingabmaske zum Jahresbericht.

- Die Abwasserbehandlungsanlage mit Anklicken von  übernehmen

Betrieb	Abwasseranlage
 Herschbach	Herschbach

- Berichtsjahr auswählen
- Mit dem Speichern wird die Auswahlstruktur des Jahresberichtes erzeugt



- Auswahlbutton  wieder nach „links“ schieben

4 Messwerte übermitteln

4.1 Allgemeines

Messwerte sind immer einem sogenannten „Dokumentationsdatensatz“ zugeordnet. Dieser ist je Messstelle, Parameter und ergänzender Kriterien (Häufigkeit, Probenahmeart, Vorlage etc.) festgelegt.

Die Dokumentationsdatensätze, die sich

- aus den Bescheidsanforderungen
- den Anforderungen der Selbstüberwachungsverordnung bzw.
- aus den Erfordernissen für Berichterstattungen ergeben

sind für das Berichtsjahr unter „**Selbstüberwachungsaufgaben im Berichtsjahr**“ aufgeführt.

Für eine Übergangszeit kann die Übermittlung der Messwerte für Anlagen ≤ 10.000 EW Ausbaugröße, die die Bescheidswerte einhalten und bei denen der Aufwand zur Übermittlung aller Parameter zu groß ist, auf die folgenden Parameter reduziert werden. Die anderen Parameter können bei Bedarf durch Auswertung der Blanko.xls durch die SGDen ermittelt werden.

4.2 Messstelle Zulauf



- Auf die Zulaufmessstelle ***, Zulauf gehen (siehe Beispiel)

Die Dokumentationsdatensätze ergeben sich wie folgt:

Parameter	Status	Parameterart	Vorlage	Probenahmeart
Gesamtphosphor als P	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahresmittel aus 24h-MP
Gesamtstickstoff	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahresmittel aus 24h-MP
BSB5, homogenisiert	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahresmittel aus 24h-MP
Abwassermenge (Trocken- und Regenwettertage)	Unbearbeitet	Menge	Jahr	Jahressumme
CSB, homogenisiert	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahresmittel aus 24h-MP
Fremdwasserzufluss	Unbearbeitet	Menge	Jahr	Jahresmittel

!! Es müssen aber nur die folgenden Parameter übermittelt werden!!

4.2.1 Abwassermenge (Trocken- und Regenwettertage)

Wird im Zulauf zusätzlich zum Ablauf die Abwassermenge gemessen (>5.000 EW Ausbaugröße), dann

- Parameter anklicken
- Im Dokumentationsdatensatz bei Anzahl Messwerte = 1 eingeben
- Dann die Messwerte als Jahresdatensatz mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	2025
Wert.	Gesamtabwassermenge im Zulauf in m3/a

- Beispiel

Datum	Wert
2024	2.903.750

- Status Messwerte in „Abgeschlossen setzen“, Speichern

4.2.2 Fremdwasserzufluss (Fremdwasseranteil in % JSM)

- Parameter anklicken
- Im Dokumentationsdatensatz bei Anzahl Messwerte = 1 eingeben
- Dann die Messwerte als Jahresdatensatz mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	2025
Wert.	Fremdwasseranteil als Jahresmittel in % der JSM (wie bisher)

- Beispiel

Datum	Wert
2024	48

- Status Messwerte in „Abgeschlossen setzen“, Speichern

4.2.3 CSB

- Durch Anklicken des Parameter gelangt man zur Eingabemaske der Messwerte
- Im Dokumentationsdatensatz bei Anzahl Messwerte = 1 eingeben

Messwerte für Parameter:

Parameter CSB, homogenisiert	Parameterart Fracht	Vorlage JahrFrachtAnz	Häufigkeit monatlich	Gültig von 19.06.2019	Gültig bis 01.01.3000
Probenahme Jahresmittel aus qStp	Einheit Wert kg/d	Einheit Abfluss m³/d	Einheit Konz. mg/L	Anzahl Messwerte 1	Status Messwerte Abgeschlossen

Statistischer Mittelwert: 63.91

Messwerte

Datum 2024	Wert 63,91	Messwerte Anzahl 12	Konzentration 17,9	Abfluss 3.570,2
---------------	---------------	------------------------	-----------------------	--------------------

- Dann die Messwerte als Jahresdatensatz mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	2025
Wert	Mittelwert der Tagesfrachten in kg/d Ermittlung Tagesfrachten aus, <ul style="list-style-type: none"> - 24h-MP und Tagesabwassermenge - 2h-MP und Tagesabwassermenge oder - qStp und Tagesabwassermenge oder - Stp und Tagesabwassermenge Wenn vorhanden aus Zulauf-Tagesabwassermenge, ansonsten mit Ablauf-Tagesabwassermenge
Messwerte Anzahl	Anzahl der Messwerte
Konzentration	Mittelwert der gemessenen 24h-MP oder 2h-MP oder qStp oder Stp Konzentrationen in mg/l
Abfluss (Neu Abwassermenge)	Mittelwert der Tagesabwassermengen der Messungen in m3/d

- Beispieldatensatz

Datum 2024	Wert 7,5 kg/d	Messwerte Anzahl 12	Konzentration 6,2 mg/l	Abfluss 1.210 m3/d
---------------	-------------------------	------------------------	----------------------------------	------------------------------

Status Messwerte

In Bearbeitung

Abgeschlossen

In Bearbeitung

Unbearbeitet

- Nach Dateneingabe, Status Messwerte in Abgeschlossen setzen

Speichern

- Messwertdatensatz Speichern

4.3 Messstelle Ablauf (Endk.St.)

- Auf die Ablaufmessstelle ***, Endk.St. gehen

- Messwerte
 - KA Ahrbachtal, Zulauf
 - KA Ahrbachtal, Endk.St.
 - KA Ahrbachtal, Sonstige

Die Dokumentationsdatensätze ergeben sich wie folgt:

Parameter	Status	Parameterart ↑	Vorlage	Probenahmeart
CSB, homogenisiert	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahresmittel aus qStp
Gesamtphosphor als P	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahresmittel aus qStp
Stickstoff, gesamt anorganisch	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahresmittel aus qStp
BSB5, homogenisiert	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahresmittel aus qStp
abfiltrierbare Stoffe (Glasfaserfilter)	Unbearbeitet	Konzentration	JahrKonzAnzMax	Jahresmittel aus qStp
organisch gebundener Stickstoff	Unbearbeitet	Konzentration	Jahr	Jahresmittel aus qStp
Ammonium-N	Unbearbeitet	Konzentration	JahrKonzAnzMax12oC	Jahresmittel aus qStp
Abwassermenge (Trocken- und Regenwettertage)	Unbearbeitet	Menge	EinzelQ	Tagessumme
Abwassermenge (Jahresschmutzwasser)	Unbearbeitet	Menge	Jahr	Jahressumme

!! Es müssen aber nur die folgenden Parameter eingegeben werden!!

4.3.1 CSB

- Durch Anklicken des Parameter gelangt man zur Eingabemaske der Messwerte
- Im Dokumentationsdatensatz bei Anzahl Messwerte = 1 eingeben

Messwerte für Parameter:

Parameter CSB, homogenisiert	Parameterart Fracht	Vorlage JahrFrachtAnz	Häufigkeit monatlich	Gültig von 19.06.2019	Gültig bis 01.01.3000
Probenahme Jahresmittel aus qStp	Einheit Wert kg/d	Einheit Abfluss m³/d	Einheit Konz. mg/L	Anzahl Messwerte 1	Status Messwerte Abgeschlossen

Statistischer Mittelwert: 63.91

Messwerte

Datum 2024	Wert 63,91	Messwerte Anzahl 12	Konzentration 17,9	Abfluss 3.570,2
---------------	---------------	------------------------	-----------------------	--------------------

- Dann die Messwerte als Jahresdatensatz mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	2024
Wert	Mittelwert der Tagesfrachten in kg/d Ermittlung Tagesfrachten aus, <ul style="list-style-type: none"> - 24h-MP und Tagesabwassermenge - 2h-MP und Tagesabwassermenge oder - qStp und Tagesabwassermenge oder - Stp und Tagesabwassermenge
Messwerte Anzahl	Anzahl der Messwerte
Messwert Maximalwert	Maximalwert der gemessenen 24h-MP oder 2h-MP oder qStp oder Stp Konzentrationen in mg/l
Konzentration	Mittelwert der gemessenen 24h-MP oder 2h-MP oder qStp oder Stp Konzentrationen in mg/l
Abfluss (Neu Abwassermenge)	Mittelwert der Tagesabwassermengen der Messungen in m3/d

- Beispieldatensatz

Datum 2024	Wert 1,5	Messwerte Anzahl 12	Messwert Maximalwert 2,0	Konzentration 15	Abfluss 1.500
---------------	-------------	------------------------	-----------------------------	---------------------	------------------

- Status Messwerte in „Abgeschlossen setzen“, Speichern

4.3.2 Gesamtphosphor als P = Pges-Zielwerte eingehalten

- Durch Anklicken des Parameter gelangt man zur Eingabemaske der Messwerte
- Im Dokumentationsdatensatz bei Anzahl Messwerte = 1 eingeben

Parameter Gesamtposphor als P	Parameterart Fracht	Vorlage JahrFrachtAnzMax	Häufigkeit monatlich	Gültig von 19.04.2012	Gültig bis 01.01.3000
Probenahme Jahresmittel aus qStp	Einheit Wert kg/d	Einheit Abfluss m³/d	Einheit Konz. mg/L	Anzahl Messwerte 1	Status Messwerte Unbearbeitet

Statistischer Mittelwert:

Messwerte

Datum	Wert	Messwerte Anzahl	Messwert Maximalwert	Konzentration	Abfluss
-------	------	------------------	----------------------	---------------	---------

- Dann die Messwerte als Jahresdatensatz mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	2025
Wert	Mittelwert der Tagesfrachten in kg/d Ermittlung Tagesfrachten aus, <ul style="list-style-type: none"> - 24h-MP und Tagesabwassermenge - 2h-MP und Tagesabwassermenge oder - qStp und Tagesabwassermenge oder - Stp und Tagesabwassermenge
Messwerte Anzahl	Anzahl der Messwerte
Messwert Maximalwert	Maximalwert der gemessenen 24h-MP oder 2h-MP oder qStp oder Stp Konzentrationen in mg/l
Konzentration	Mittelwert der gemessenen 24h-MP oder 2h-MP oder qStp oder Stp Konzentrationen in mg/l
Abfluss (Neu Abwassermenge)	Mittelwert der Tagesabwassermengen der Messungen in m3/d

- Beispieldatensatz

Datum 2024	Wert 1,5	Messwerte Anzahl 12	Messwert Maximalwert 2,0	Konzentration 15	Abfluss 1.500
---------------	-------------	------------------------	-----------------------------	---------------------	------------------

- Status Messwerte in „Abgeschlossen setzen“, Speichern

4.3.3 Gesamtposphor als P = Pges-Zielwerte nicht eingehalten bzw. als Status „Prüfung Einhaltung“

- Parameter Gesamtposphor mit Vorlage „Einzelfracht“ anklicken

Grundlage ↑	Parameter	Status	Parameterart	Vorlage	Probenahmeart
Erlaubnis, 13.02.2019	Gesamtposphor als P	Unbearbeitet	Fracht	EinzelFracht	24h-Mischprobe

Jahresbericht: 2024 **Messstelle: KA Montabaur, GKA, Endk.St.**

Messwerte für Parameter:

Parameter:
 Parameterart:
 Vorlage:
 Häufigkeit:
 Gültig von:
 Gültig bis:

Probenahme:
 Einheit:
 Einheit Abfluss:
 Einheit Konz.:
 Anzahl Messwerte:
 Status Messwerte:

Statistischer Mittelwert:

Messwerte

Datum	Wert	Wetterschlüssel	Konzentration	Abfluss
Datum	Wert	Wetterschlüssel	Konzentration	Abfluss

- Dann die Messwerte als Einzelwerte mit folgenden Daten eingeben (wie bisher für den Pges-Betriebsmittelwert):

Feld	Wert
Datum	TT.MM.2025, Beispiel 05.06.2025
Wert	Tagesfrachten in kg/d Ermittlung Tagesfrachten aus, <ul style="list-style-type: none"> - 24h-MP und Tagesabwassermenge - 2h-MP und Tagesabwassermenge oder - qStp und Tagesabwassermenge oder - Stp und Tagesabwassermenge
Wetterschlüssel	
Konzentration	Konzentration der 24h-MP oder 2h-MP oder qStp oder Stp in mg/l
Abfluss (Neu Abwassermenge)	Tagesabwassermenge in m3/d

- **Dateneingabe manuell:** Dann Anzahl Messwerte eingeben (Maximal 365 Zeilen)
- Daten entsprechend der Vorlage eintragen.

- **Dateneingabe über EXCEL-Vorlage:** Durch Anklicken von

Messwerte-Importvorlage exportieren

wird die EXCEL-Vorlage für diesen Parameterdatensatz exportiert und kann in Excel bearbeitet werden.

- Die EXCEL-Vorlage besteht aus dem Tabellenblatt „Informationen“. Dort wird der Parameterdatensatz dargestellt.

ID	Parameter	Parameterart	Probenahme	Häufigkeit	Einheit	Einheit Abfluss	Einheit Konz.	Vorlage	Messstelle	Anlage
8031	Gesamtposphor als P	Fracht	24h-Mischprobe	monatlich	kg/d			EinzelFracht	KA Montabaur, GKA, Endk.St.	Montabaur, GKA
Datei-Datum: 21.11.2024										

- Daten entsprechend EXCEL-Vorlage Tabellenblatt Messwerte eintragen.
Bsp.:

Datum (TT.MM.JJJJ)	Wetterschlüssel	Wert	Konzentration	Abfluss
01.06.2024	1	0,23	0,65	350

Wichtig: Wert = Fracht in kg/d

- EXCEL-Datei mit den Messwerten lokal speichern

- anklicken

Messwerte importieren ×

Datei auswählen

Datei hochladen

- Datei auswählen und hochladen
- Status Messwerte in „Abgeschlossen setzen“, Speichern

4.3.4 Abwassermenge (Trocken- und Regenwettertage)

- Parameter anklicken
- Die Messwerte als Einzelwerte mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	TT.MM.2025, Beispiel 05.06.2025
Wetterschlüssel	
Wert	Tagesabwassermenge in m ³ /d

-
- **Dateneingabe manuell:** Anzahl Messwerte = 365 eingeben
 - Daten entsprechend der Vorlage eintragen.

-
- **Dateneingabe über EXCEL-Vorlage:**
 - Durch Anklicken „Messwerte-Importvorlage exportieren
 - Daten entsprechend EXCEL-Vorlage Tabellenblatt Messwerte eintragen.

Bsp.:

Datum (TT.MM.JJJJ)	Wetterschlüssel	Wert
01.06.2024	1	123
02.06.2024	3	350

Wichtig: Wert = Fracht in m³/d

- EXCEL-Datei mit den Messwerten lokal speichern
- anklicken
- Datei auswählen und hochladen
- Status Messwerte in „Abgeschlossen setzen“, Speichern

4.3.5 Abwassermenge (Jahresschmutzwassermenge)

- Parameter anklicken
- Im Dokumentationsdatensatz bei Anzahl Messwerte = 1 eingeben
- Dann die Messwerte als Jahresdatensatz mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	2024
Wert	Jahresschmutzwassermenge in m ³ /a angeben

- Beispiel

Datum	Wert
<input type="text" value="2024"/>	<input type="text" value="1.520.032"/>

- Status Messwerte in „Abgeschlossen setzen“, Speichern

4.3.6 Ammonium-N

- Parameter anklicken
- Im Dokumentationsdatensatz bei Anzahl Messwerte = 1 eingeben
- Dann die Messwerte als Jahresdatensatz mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	2024
Wert	Mittelwert aller Konzentrationen in mg/l
Messwerte Anzahl	Anzahl der Messwerte
Messwert Maximalwert	Maximalwert der gemessenen Konzentrationen ≥ 12 oC in mg/l. Maximalwert dient zur Überprüfung der Einhaltung des Bescheidswertes
Messwert Anzahl ≥ 12 oC	Anzahl der Messwerte ≥ 12 oC

- Beispieldatensatz

Datum	Wert	Messwerte Anzahl	Messwert Maximalwert	Messwert Anzahl >=12°C
2024	2,1	52	3,5	20

4.3.7 Onlinemessungen

- Parameter anklicken
- Im Dokumentationsdatensatz bei Anzahl Messwerte = 365(366) eingeben
- Dann die Messwerte als Einzelwerte der Konzentrationen mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	Datum
Wert	Tagesmittelwert der Onlinemesswerte
Konzentration	Messwert der Vergleichbarkeitsprüfung, d.h. der Laborwert der 24h-MP in mg/l. Vergleichbarkeitsprüfung mindestens vierteljährlich

- Beispieldatensatz TOC-Online-Messung

Messwerte für Parameter:

Parameter TOC	Parameterart Konzentration	Vorlage EinzelKonzAQS	Häufigkeit kontinuierlich	Gültig von 21.11.2014	Gültig bis 01.01.3000
Probenahme Tagesmittel (Online-Messung)	Einheit Wert mg/L	Einheit Abfluss	Einheit Konz. mg/L	Anzahl Messwerte 365	Status Messwerte Unbearbeitet

Statistischer Mittelwert:

Messwerte

Datum	Wert	Konzentration
01.01.2024	8,3	Konzentration
Datum	Wert	Konzentration
02.01.2024	9,2	10,8
Datum	Wert	Konzentration
03.01.2024	8,4	Konzentration
Datum	Wert	Konzentration
04.01.2024	11,3	Konzentration

AQS

In AQS ist dann der Labor-Messwert der Vergleichbarkeitsprüfung anzugeben.

4.3.8 Gesamtposphor als Pges-Betriebsmittelwert (ab Berichtsjahr 2026)

Auf Parameter Gesamtposphor als P mit Probenahmeart „Jahresmittel aus 24h-MP und Qges“, „Jahresmittel aus 2h-MP und Qges“ oder „Jahresmittel aus qStp-MP und Qges“ gehen.

Grundlage ↑	Parameter	Status	Parameterart	Vorlage	Probenahmeart
Erlaubnis, 18.03.2020	Gesamtposphor als P	Unbearbeitet	Konzentration	JahrKonzAnz	Jahresmittel aus 24h-MP und Qges

- Im Dokumentationsdatensatz bei Anzahl Messwerte = 1 eingeben
- Dann die Messwerte als Jahresdatensatz mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	Berichtsjahr
Wert	Pges- Betriebsmittelwert in mg/l: Aus der mittleren Pges-Tagesablauffracht des Berichtsjahres aus 24h-MP, 2h-MP, qStp oder Stichprobe dividiert mit der Gesamtabwassermenge im Ablauf / 365. Wenn nur Zulaufmengenmessung vorhanden, dann mit der Gesamtabwassermenge im Zulauf / 365
Messwerte Anzahl	Anzahl der Messwerte (Wie oft wurde gemessen)

4.4 Messstelle Sonstige

- Parameter „Stromverbrauch gesamt“ anklicken
- Im Dokumentationsdatensatz bei Anzahl Messwerte = 1 eingeben
- Dann den Messwert als Jahressumme mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	Jahr
Wert	Jahressumme in KWh/a

- Status Messwerte in „Abgeschlossen setzen“, Speichern

4.5 Anlagen ohne kontinuierliche Zu- oder Abflussmessung

4.5.1 Reines Trennsystem, kein wesentlicher Regenwasserzufluss

- Ermittlung Jahresschmutzwassermenge 4.3.5 über
 - Trinkwasserverbrauch abzüglich Verluste / Nutzungen (Landwirtschaft etc.)
 - Fremdwasserzufluss (siehe 4.2.2)
- Ermittlung mittlere Tagesabwassermenge (Abwassermenge (Trocken- und Regenwettertage) 4.3.4 über Jahresschmutzwassermenge / 365 in m3/d

Beispiel:

Messwerte für Parameter:

Parameter Abwassermenge (Trocken- und Rege)	Parameterart Menge	Vorlage Jahr	Häufigkeit täglich	Gültig von 26.10.2011	Gültig bis 01.01.3000
Probenahme Jahresmittel	Einheit Wert m ³ /d	Einheit Abfluss l/s	Einheit Konz.	Anzahl Messwerte 1	Status Messwerte Unbearbeitet

Statistischer Mittelwert:

Messwerte

Datum 2024	Wert 43,5
---------------	--------------

- Ermittlung mittlere Tagesfrachten / Jahresdatensatz im Zulauf dann wie folgt:

Feld	Wert
Datum	Jahr
Wert	Mittlere Tagesfracht in kg/d Ermittlung aus mittlere Konzentration der Messungen aus <ul style="list-style-type: none"> - wenn vorhanden 24h-MP oder - wenn vorhanden 2h-MP oder - wenn vorhanden qStp oder - wenn vorhanden Stp und mittlerer Tagesabwassermenge (Jahresschmutzwassermenge / 365)
Messwerte Anzahl	Anzahl der Messwerte
Konzentration	Mittelwert der gemessenen 24h-MP oder 2h-MP oder qStp oder Stp Konzentrationen in mg/l
Abfluss (Neu Abwassermenge)	mittlere Tagesabwassermenge (Jahresschmutzwassermenge / 365) in m ³ /d

- Ermittlung mittlere Tagesfrachten / Jahresdatensatz im Ablauf dann wie folgt:

Feld	Wert
Datum	Jahr
Wert	Mittlere Tagesfracht in kg/d Ermittlung aus mittlerer Konzentration der Messungen aus <ul style="list-style-type: none"> - wenn vorhanden 24h-MP oder - wenn vorhanden 2h-MP oder - wenn vorhanden qStp oder - wenn vorhanden Stp und mittlerer Tagesabwassermenge (Jahresschmutzwassermenge / 365)
Messwerte Anzahl	Anzahl der Messwerte
Messwert Maximalwert	Maximalwert der gemessenen 24h-MP oder 2h-MP oder qStp oder Stp Konzentrationen in mg/l
Konzentration	Mittelwert der gemessenen 24h-MP oder 2h-MP oder qStp oder Stp Konzentrationen in mg/l
Abfluss (Neu Abwassermenge)	mittlere Tagesabwassermenge (Jahresschmutzwassermenge / 365) in m ³ /d

4.5.2 **Reines Trennsystem, wesentlicher Regenwasserzufluss**

- Ermittlung Jahresschmutzwassermenge 4.3.5 über
 - Trinkwasserverbrauch abzüglich Verluste / Nutzungen (Landwirtschaft etc.)
 - Fremdwasserzufluss (siehe 4.2.2)

- Ermittlung mittlere Tagesabwassermenge (Abwassermenge (Trocken- und Regenwettertage) 4.3.4
über Jahresschmutzwassermenge / 365 in m³/d
und zusätzlich einem Regenwasserzufluss von 10 % der Jahresschmutzwassermenge:
Wenn eigene Messwerte vorliegen, diese bitte verwenden.
- Ermittlung der Tagesfrachten entsprechend dann 4.5.2.

5 Blanko.xls

- Daten entsprechend der Anforderungen der alten SÜVOA als Monatswerte ausfüllen

Jan	Feb	Mär	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez
Abwassermenge											
		2	3	7	8	10	14	8	6	16	1
0.0	0.0	60.2	67.3	71.3	71.7	70.9	50.5	67.0	52.1	53.4	59.7
		1836.8	1871.0	1438.9	1548.8	1426.9	1248.2	1574.3	1157.8	958.5	1850.6
5769.3	9475.9	6298.1	5979.3	4705.5	3196.5	2995.2	2750.9	5172.7	5083.9	2227.2	4137.7
AbStoffe											
4	4	4	4	4	4	5	4	5	5	4	4
0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2
0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.4	0.2	0.2	0.2	0.2
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Phosphor											
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1
0.7	0.6	0.6	2.0	1.4	3.3	0.8	3.3	3.0	3.0	0.8	1.4
0.7	0.6	0.6	2.0	1.4	3.3	0.8	3.3	4.7	3.0	0.8	1.4
5.7	8.1	4.6	2.1	4.2	0.7	0.8	0.4	0.7	0.2	3.9	2.0
BSB5											
	1			1			1			1	
0.0	340.0	0.0	0.0	180.0	0.0	0.0	240.0	0.0	0.0	10.0	0.0
0.0	340.0	0.0	0.0	180.0	0.0	0.0	240.0	0.0	0.0	10.0	0.0
	1			1	1		1			1	
2.0			4.0	9.0			4.0	3.0		1.0	
2.0			4.0	9.0			4.0	3.0		1.0	
8.1			4.2	0.7			0.4	0.7		3.9	
CSB											
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
375.0	476.0	750.0	999.0	258.0	436.0	388.0	512.0	51.0	223.0	26.0	438.0
375.0	476.0	750.0	999.0	258.0	436.0	388.0	512.0	51.0	223.0	26.0	438.0
1	2	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1
14.0	10.5	12.0	16.0	15.0	34.0	26.0	20.0	30.0	16.0	7.0	15.0
14.0	13.0	12.0	16.0	15.0	34.0	26.0	20.0	47.0	16.0	7.0	15.0
5.7	3.1	4.6	2.1	4.2	0.7	0.8	0.4	0.7	0.2	3.9	2.0
Stickstoff											
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1
0.5	0.1	0.5	0.1	0.1	0.3	6.4	3.6	0.5	0.4	0.1	0.1
0.5	0.1	0.5	0.1	0.1	0.3	6.4	3.6	0.9	0.4	0.1	0.1
5.7	8.1	4.6	2.1	4.2	0.7	0.8	0.4	0.7	0.2	3.9	2.0
1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1
7.8	5.4	6.5	9.4	0.8	0.8	6.8	4.5	4.6	0.6	5.3	10.2
7.8	5.4	6.5	9.4	0.8	0.8	6.8	4.5	7.5	0.6	5.3	10.2
5.7	8.1	4.6	2.1	4.2	0.7	0.8	0.4	0.0	0.2	3.9	2.0
TNb											

- ☰ Jahresberichte Abwasserbehandlung
 - Übersicht (1)
 - ☑ Weinähr-Winden-Obernhof, GKA
 - ☑ 2024
 - Jahresdaten
 - Dateien

- Im Jahresbericht auf Dateien klicken
- Bei Dateien Funktion Datei hochladen auswählen

Dateien

Bezeichnung	Hochgeladen von	Datum	Größe [MB]	Dateityp
<input type="button" value="Datei hochladen"/>				

- Datei auswählen im lokalen Ordner, da wo die Datei bei Ihnen gespeichert ist
- Bezeichnung festlegen: SÜVOA - Monatswerte
- Datei hochladen
- Ergebnis

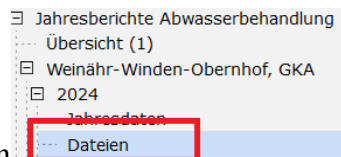
	Bezeichnung	Hochgeladen von	Datum	Größe [MB]	Dateityp
<input checked="" type="checkbox"/>	SÜVOA-Monatswerte	fangerbauer	14.11.2025	0,01	xlsx

6 AQS-Maßnahmen, Bemerkungen und Überschreitungen

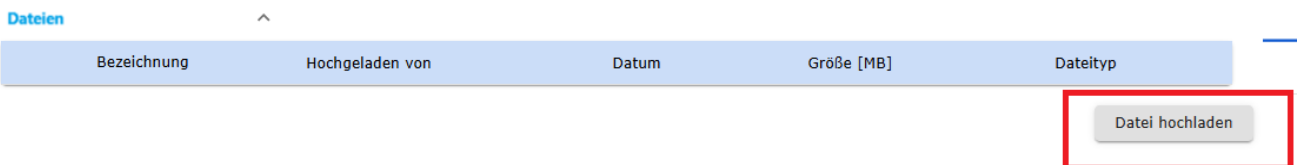
- EXCEL-Datei: AQS, Bemerkungen und Überschreitungen herunterladen unter

<https://wasserportal.rlp-umwelt.de/fachverfahren/abwasseranlagenverwaltung>
Anleitungen / Vorgaben / Newsletter
Selbstüberwachung kommunal.

- Daten entsprechend der Tabellenblätter ausfüllen



- Im Jahresbericht auf Dateien klicken
- Bei Dateien Funktion Datei hochladen auswählen



- Datei auswählen im lokalen Ordner, da wo die Datei bei Ihnen gespeichert ist
- Bezeichnung festlegen: Vorschlag AQS, Bemerkungen und Überschreitungen
- Datei hochladen
- Ergebnis

	Bezeichnung	Hochgeladen von	Datum	Größe [MB]	Dateityp
<input checked="" type="checkbox"/>	AQS und Bemerkungen	fangerbauer	22.11.2024	0,059	xlsx

- „Status AQS“ in Jahresdaten in „Abgeschlossen“ ändern

Jahresbericht

Abwasserbehandlungsanlage: Ahrbachtal, GKA auswählen... Jahr: 2024

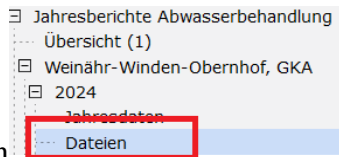
Status Messwerte: In Bearbeitung Status AQS: Abgeschlossen

7 Prüfung Durchflussmeseinrichtung

- EXCEL-Datei: Prüfung Durchflussmeseinrichtungen herunterladen unter

<https://wasserportal.rlp-umwelt.de/fachverfahren/abwasseranlagenverwaltung>
Anleitungen / Vorgaben / Newsletter
Selbstüberwachung kommunal.

- Daten entsprechend der Vorlage ausfüllen



- Im Jahresbericht auf Dateien klicken
- Bei Dateien Funktion Datei hochladen auswählen

Dateien

Bezeichnung	Hochgeladen von	Datum	Größe [MB]	Dateityp
<input type="button" value="Datei hochladen"/>				

- Datei auswählen im lokalen Ordner, da wo die Datei bei Ihnen gespeichert ist
- Bezeichnung festlegen: Vorschlag Prüfung Durchflussmeseinrichtung
- Datei hochladen
- Ergebnis

Bezeichnung	Hochgeladen von	Datum	Größe [MB]	Dateityp
<input checked="" type="checkbox"/> AQS und Bemerkungen	fangerbauer	22.11.2024	0,059	xlsx

- Status „Durchflussprüfung an“ entsprechend der Auswahlliste, insbesondere wo (Zu- und oder Ablauf) geprüft wurde; ansonsten entfällt.

Jahresbericht

Abwasserbehandlungsanlage
Ahrbachtal, GKA Jahr 2024 Von 01.01.2024 Bis 31.12.2024 Status

Status Messwerte Status AQS Status externe Stoffe Kanalzustand/Sanierung

Bemerkung

Durchflussprüfung an abwählen

8 Ermittlung QJSM / QFW

Die Ermittlung der Jahresschmutzwassermenge soll zukünftig für alle Anlagen über das landesweit einheitliche EXCEL-Programm erfolgen.

Das EXCEL-Programm gibt es in 2 Versionen. Diese stehen unter

<https://wasserportal.rlp-umwelt.de/fachverfahren/abwasseranlagenverwaltung>
Anleitungen / Vorgaben / Newsletter
Selbstüberwachung kommunal.

- Datei: QJSM/QFW-Programm Qd aus Monatsspalten
- Datei: QJSM/QFW-Programm Qd in Monatsspalten

zum Download bereit.

!! In den EXCEL-Tabellenblättern „JSM Qd aus Monatspalte“ und „JSM Qd“ wird der 29.02. zur Eingabe der Abwassermenge erzeugt. D.h. bei „nicht Schaltjahren“ den 29.02. = „-“, daher aus der Ergebnisliste löschen!! Ansonsten können die Tagesabwassermengen nicht hochgeladen werden.

Die Vorlagen unterscheiden sich in der Form der Dateneingabe der Tagesabwassermengen.

- Datei QJSM/QFW-Programm Qd **aus** Monatsspalten

Dort werden die Tagesabwassermengen aus dem Tabellenblatt

JSM Eingabe+TW

nur reines Trennsystem:

gemessen wurde automatisch
im Zulauf
oder im Ablauf

Wetterschlüssel (W) und Mischwasser-Tag

Tag	Januar		W
	W	Q	
1	3	2000	
2			

Berichtsjahr : **2024**

automatisch in das Tabellenblatt

JSM Qd aus Monatspalte

geschrieben

Diese Messwerte können dann auch in eAbwasser zum Füllen der Anforderung

[Abwassermenge](#)
(Trocken- und
Regenwettertage)

Abgeschlossen

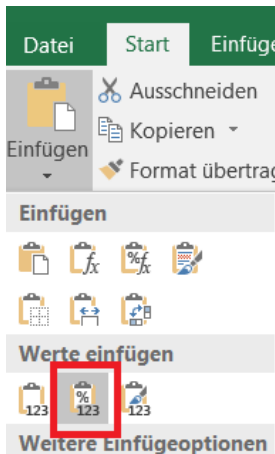
Menge

EinzelQ

Tagessumme

genutzt werden.

!!! Wichtig!!! Die Daten über Copy/Einfügen als „Werte und Zahlenformat (A)“ in die EXCEL-Import-Vorlage einfügen. Sonst werden auch die Datenverknüpfungen mit übernommen, dann funktioniert das Einfügen nicht.



-
- Datei QJSM/QFW-Programm Qd **in** Monatsspalten

Hier können die Tagesabwassermengen aus der Anforderung

Abwassermenge (Trocken- und Regenwettertage)	Abgeschlossen	Menge	EinzelQ	Tagessumme
--	---------------	-------	---------	------------

direkt für das Füllen des EXCEL-Programmes wie folgt genutzt werden:

- Eingabe Berichtsjahr in

Bsp.: Berichtsjahr : **2024**

- Damit werden dann das Datumfelder in erzeugt.
- Dann den Wetterschlüssel und die Tagesabwassermengen zu den jeweiligen Datumsangaben ergänzen

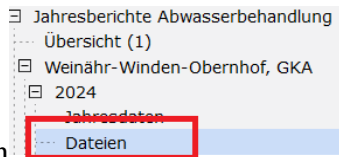
Die Tagesabwassermengen werden dann automatisch übermittelt und können weiterverwendet werden.

9 Eigenerklärung Kanalzustand

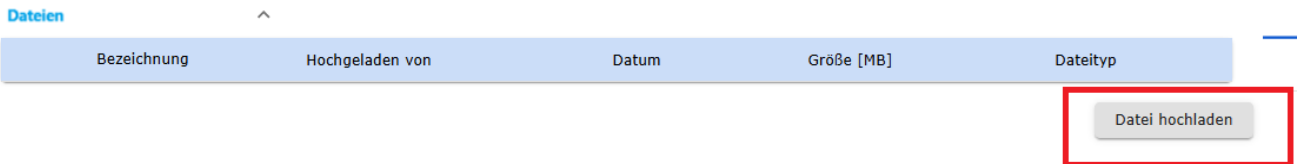
- EXCEL-Datei: Eigenerklärung Kanalzustand herunterladen unter

<https://wasserportal.rlp-umwelt.de/fachverfahren/abwasseranlagenverwaltung>
Anleitungen / Vorgaben / Newsletter
Selbstüberwachung kommunal.

- Daten entsprechend ausfüllen



- Im Jahresbericht auf Dateien klicken
- Bei Dateien Funktion Datei hochladen auswählen



- Datei auswählen im lokalen Ordner, da wo die Datei bei Ihnen gespeichert ist
- Bezeichnung festlegen: Eigenerklärung Kanalzustand
- Datei hochladen
- Ergebnis

Bezeichnung	Hochgeladen von	Datum	Größe [MB]	Dateityp
<input checked="" type="checkbox"/> Eigenerklärung Kanalzustand	fangerbauer	14.11.2025	0,01	xlsx

- Status „Kanalzustand/Sanierung“ in Jahresdaten in „übermittelt“ ändern

Kanalzustand/Sanierung
Übermittelt

Ermittlung nach Anlage 6 SÜVOA entfällt damit grundsätzlich.

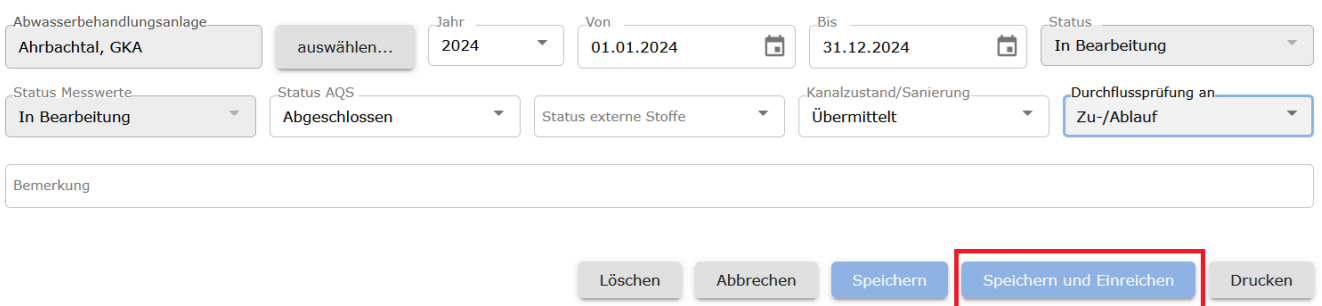
10 Jahresbericht abschließen

- Auf Jahresdaten / Stift gehen



- Bei Status Messwerte erscheint „In Bearbeitung“. Der Status „Abgeschlossen“ erscheint nicht, da ja nicht für alle Parameter die Messwerte eingegeben wurden. Der Bericht kann trotzdem abgeschlossen werden.
- Die Statusangaben entsprechend der Punkte 6,7 und 9 eingeben
- Abschließen und Übermitteln an SGD durch „Speicherung und Einreichen“. Die Daten können nun nicht mehr verändert werden.

Jahresbericht






- Der Jahresbericht erhält den Status „eingereicht“.
- Fall 1: Jahresbericht in Ordnung
Nach positiver Plausibilisierung durch die SGD erhält der Bericht den Status „Plausibilisiert“
Das Ergebnis der Prüfung finden sie unter Nachrichten „... wurde freigegeben“

Anlagen Messstellen Betriebe Jahresberichte **Nachrichten (2)** Wiedervorlagen (0) Persc

	Datum ↓	Bezug	Absender	Betreff
 	neu	14.11.2025	...	Der Jahresbericht 2024 der Anlage ... wurde freigegeben
 	neu	14.11.2025	...	Die Freigabe für den Jahresbericht 2024 der Anlage ... wurde abgewiesen

- Fall 2: Jahresbericht bedarf Änderungen
Die SGD kann den Bericht mit Angabe von Gründen zurücksetzen. Der Jahresbericht erhält den Status „in Bearbeitung“. Das Ergebnis der Prüfung mit den Anmerkungen finden sie unter Nachrichten „... wurde abgewiesen

Anlagen Messstellen Betriebe Jahresberichte **Nachrichten (2)** Wiedervorlagen (0) Perso

	Datum ↓	Bezug	Absender	Betreff
 	neu	14.11.2025	...	Der Jahresbericht 2024 der Anlage ... wurde freigegeben
 	neu	14.11.2025	...	Die Freigabe für den Jahresbericht 2024 der Anlage ... wurde abgewiesen

- Durch Anklicken von  gelangen Sie zur Begründung.

Nachricht vom 14.11.2025 von ...



Die Freigabe für den Jahresbericht 2024 der Anlage ... wurde abgewiesen

Die Freigabe für den Jahresbericht 2024 der Anlage ... wurde abgewiesen.
Begründung: Passt nicht

Direkt zum Betrieb: [...](#)

Diese Nachricht beim Schließen löschen

Schließen

- Nach Umsetzung beginnt wieder die beschriebene Vorgehensweise.

11 Änderungsübersicht

Version vom	Anpassungen
25.11.2024	Startversion
28.01.2025	Einfügen Änderungsübersicht, Anpassung von Nr. 4.3.3.5. Möglichkeit der Übermittlung von Online-Messergebnissen aller Parameter mit Vorgabe der AQS-Maßnahmen. Aktualisierung Nr. 5 und Nr. 6. Beschreibung Ermittlung QJSM/QFW über EXCEL-Programm
28.02.2025	Einfügen der sonstigen Parameter in Kapitel 4.4..
10.03.2025	Anmerkungen zu Angabe NH4-N, Stickstoff-Maximalwerten definiert.
13.03.2025	Einrichtung Nr. 4.5 Wichtige Ergänzungen / Anmerkungen. Anlagen ohne kontinuierliche Zu- oder Abflussmessung. Wie soll Frachtberechnung erfolgen?
26.03.2025	Aktualisierung Vorlagen JahrFracht...
15.11.2025	Einfügen Eigenerklärung Kanalzustand als Ersatz für Anlage 6; Version wesentliche Parameter und Blanko.xls; Jahresbericht abschließen; Redaktionelle Anpassungen
13.02.2026	Bildschirmabdrucke wurden aktualisiert, da u.a. die Parameterarten nicht übereingestimmt haben; Ermittlung Pges-Betriebsmittelwert ergänzt, Abwassermenge anstatt Abfluss; Redaktionelle Anpassungen